

## BL312 - Bellen en Bugatti's

LOCALE FIETSTOCHTEN -50 KM

● 35,5km ▲ 191m

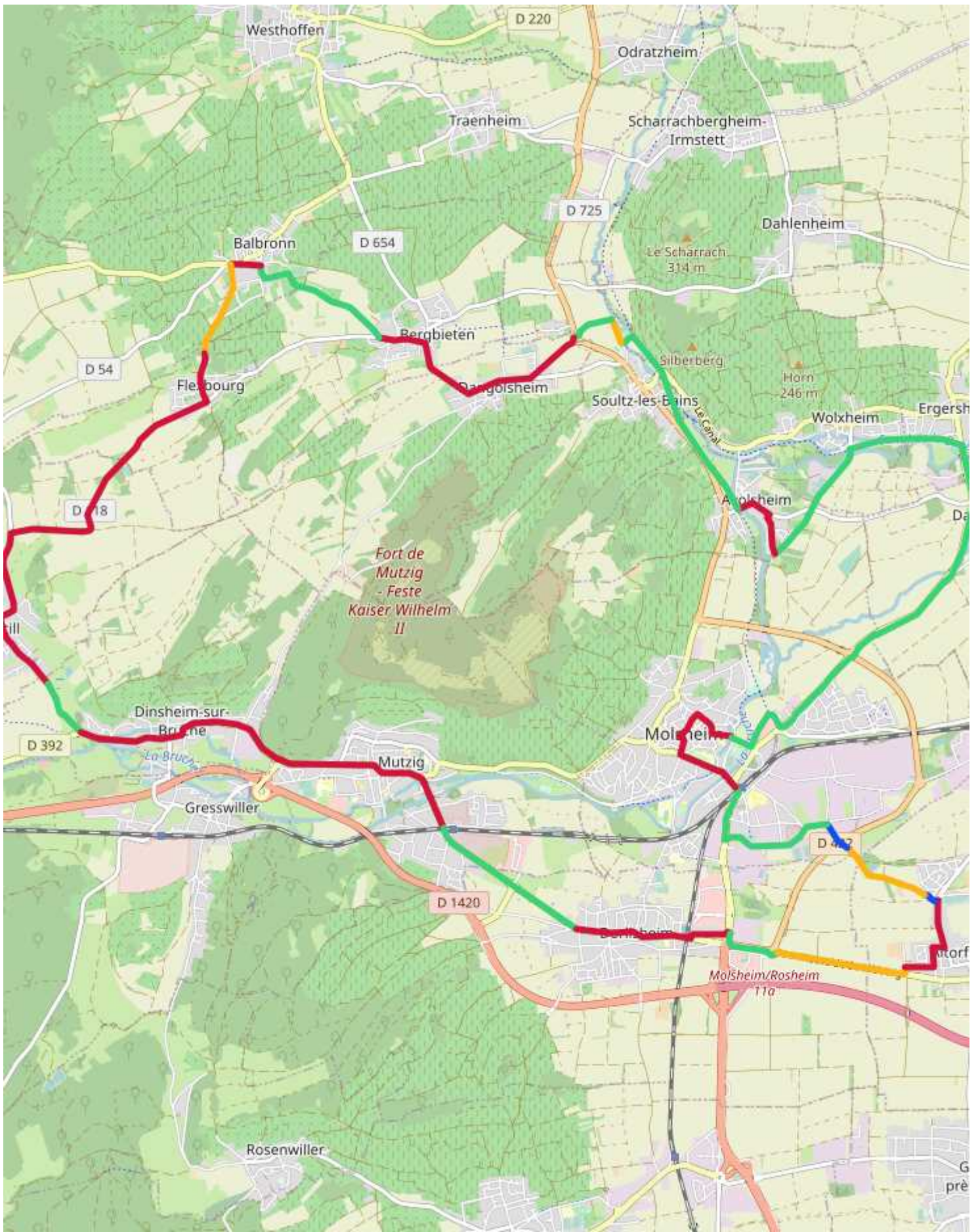


Copyright : © CH. HAMM - ADT



### 🚲 DE ROUTE

Deze tocht gaat door het wijngedebied van Straatsburg, door schattige wijndorpen met vakwerkhuizen met de beroemde bloembakken vol rode geraniums. Tijdens de tocht maken de wijngaarden geleidelijk aan plaats voor de eerste bossen van de Vogezes, waar watervallen en ruïnes van middeleeuwse burchten verscholen liggen. Weer terug op de Wijnroute van de Elzas wordt het tijd voor een kennismaking met specialiteiten uit de streek die getuigen van een ambachtelijke vakkennis: kazen, honing, wijnen, brandewijnen, chocolade, ...



— Verharde weg 
 — Weg met beperkt verkeer 
 — Fietspad 
 — Fietsstroo



■ Gare SNCF de Molsheim

■ Gare SNCF de Dachstein

■ Gare SNCF de Mutzig

■ Gare SNCF de Dorlisheim

## ACCOMMODATIE

### HOTEL

■ **Hotel du Centre**  
rue Saint-Martin  
67120 Molsheim  
03 88 38 54 50  
www.hotelducentre-alsace.fr

■ **Hotel Le Bugatti**   
route Ecospace  
67120 Molsheim  
03 88 49 89 00  
www.hotel-le-bugatti.com

■ **Hotel-restaurant Diana & Spa**  
rue Sainte-Odile  
67120 Molsheim  
03 88 38 51 59  
www.hotel-diana.com/fr/

■ **Hotel-restaurant L'Ours de Mutzig**  
place de la Fontaine  
67190 Mutzig  
03 88 47 85 55  
www.lours-de-mutzig.fr

■ **Best Western Plus Hotel le Rhénan**  
chemin des moissons  
67120 Dorlisheim  
03 88 20 50 85  
www.lerhenan-hotel.com/fr/

■ **Hotel Le Dormeur - Le Schloffer**  
Grand'ru  
67120 Dorlisheim  
03 90 22 22 10  
hotelledormeur.com

### B&B

■ **Pensionkamer - Les lilas**  
rue des lilas  
67120 Molsheim  
07 60 21 29 77

■ **Pensionkamer Muriel Kopp**  
rue Paul Jehl  
67120 Molsheim  
03 88 38 30 44  
www.leduplexdnotes.fr/leduplexdnotes

■ **Pensionkamer l'Attrap' rêves - Carole Boehler**  
rue du canal  
67120 Ergersheim  
06 88 95 29 30  
lattrapreves.fr

■ **Pensionkamer Au six - Marc Schaeffer**  
rue du couvent  
67120 Altorf  
06 87 07 36 35  
www.au-six.eu

### VAKANTIEWONINGEN

■ **Vakantiewoning La Schliff - Jean Louis Zerr**  
rue Jacques Coulaux  
67120 Molsheim  
06 77 18 90 89  
www.gites.fr/

### CAMPING

■ **Kampeerterrein**  
allée du docteur Louis Hickel  
67120 Molsheim  
03 88 49 82 45  
www.camping-molsheim.com

### SERVICEPLAATSEN VOOR CAMPERS

■ **Kamperplek**  
place de la Gare  
67120 Avolsheim

■ **Kamperplek**  
rue de la Monnaie  
67120 Molsheim

■ **Parkeerplaats voor campers**  
place des pierres  
67120 Wolxheim

## ONTDEK DE ELZASSER SMAKEN

### RESTAURANTS

■ **Restaurant italien Chez Mimmo**  
place de l'Hôtel de Ville  
67120 Molsheim  
03 88 38 31 36

■ **Restaurant La Table du Diana**  
rue Sainte-Odile  
67120 Molsheim  
03 88 38 51 59  
www.hotel-diana.com/fr/

■ **Restaurant La Metzsig 1525**  
Place de l'Hôtel de Ville  
67120 Molsheim  
03 88 38 26 24  
www.restaurant-metzsig.fr

■ **Restaurant D' Stall**  
rue de la Boucherie  
67120 Molsheim  
03 88 38 27 63

■ **Auberge vigneronne Winschnutzer**  
Place de la Liberté  
67120 Molsheim  
03 88 38 55 47  
auberge-vigneronne-molsheim.fr

■ **Restaurant Le bistrot du Barbu**  
rue des remparts  
67120 Molsheim  
03 88 49 51 80  
www.lebistrotdubarbu.com


■ **Restaurant La crêperie**  
place de l'Hôtel de ville  
67120 Molsheim  
03 88 38 28 52  
creperie-de-molsheim.eatbu.com/

■ **Restaurant Le Canard d'Or**  
Rue du Général Leclerc  
67120 Molsheim  
03 88 38 05 14  
www.lecanard-dor.fr

■ **Restaurant Auberge de la Bruche**  
rue principale  
67120 Dachstein  
03 88 38 14 90  
www.auberge-bruche.com/fr

■ **Restaurant Au Canal**  
rue Principale  
67120 Ergersheim  
03 88 38 11 31  
www.restaurantaucanal.fr

■ **Restaurant de la Gare**  
rue de la gare  
67120 Avolsheim  
03 88 38 16 53  
www.restaurant-de-la-gare.e-monsite.com/

- **Restaurant Le Basilic**  
rue Saint-Materne  
67120 Avolsheim  
03 88 47 48 28  
www.lebasilic67.com
- **Restaurant La Casemate**  
rue de Molsheim  
67120 Soultz les Bains  
03 88 62 63 81
- **Restaurant Le Biblenhof**  
rue de Biblenheim  
67120 Soultz les Bains  
03 88 38 21 09  
www.lebiblenhof.fr
- **Restaurant Lucien Doriath**  
 route de Molsheim  
67120 Soultz les Bains  
03 88 47 98 98  
www.lucien-doriath.fr
- **Auberge l'Elmerforst**  
Maison Forestière de  
l'Elmerforst  
67310 Balbronn  
03 88 38 51 11  
www.elmerforst.com
- **Restaurant L'Ours de Mutzig**  
place de la Fontaine  
67190 Mutzig  
03 88 47 85 55  
www.lours-de-mutzig.fr
- **Restaurant Le Caveau de Mutzig - chez Max**  
Rue du Maréchal Foch  
67190 Mutzig  
03 88 38 57 66  
www.caveau-de-mutzig.fr
- **Restaurant Hostellerie Petit Dragon**  
Place de la Fontaine  
67190 Mutzig  
03 88 38 38 38  
hostelleriepetitdragon.e-  
monsite.com/
- **Restaurant Au Nid de Cigognes**  
rue du 18 Novembre  
67190 Mutzig  
03 88 38 11 97  
www.auniddecigognes.fr
- **Restaurant S'Dorf Stuebel**  
Grand Rue  
67120 Dorlisheim  
03 88 38 73 08  
https://sdorf.fr/
- **Restaurant Le Forum**  
avenue de la Gare  
67120 Dorlisheim  
03 88 38 14 28
- **Restaurant Au Boeuf Rouge**  
Grand Rue  
67120 Dorlisheim  
03 88 48 80 97
- **Restaurant Chez Claude, braise et rôtisserie**  
chemin des moissons  
67120 Dorlisheim  
03 88 20 50 85  
www.restaurant-  
chez-claude.com/
- **Restaurant Le Bénédictin**  
rue principale  
67120 Altorf  
03 88 38 83 02  
www.le-benedictin.fr
- **Vins Raymond Goesel et fils**  
impasse Calvin  
67120 Dorlisheim  
03 88 49 83 75  
www.goesel.fr
- **Wijnbouwer Jean en Guillaume Rapp**  
faubourg des Vosges  
67120 Dorlisheim  
03 88 38 28 43  
vinsrapp.com

## WIJNKELDERS

- **Vins Domaine Robert Klingenus**  
Rue de Saverne  
67120 Molsheim  
03 88 38 07 06
- **Vins Domaine Dischler**  
Le Canal  
67120 Wolxheim  
03 88 38 22 55  
www.domaine-dischler.com
- **Vins Domaine Laurent Vogt**  
rue des vigneron  
67120 Wolxheim  
07 60 62 31 10  
www.domaine-vogt.com
- **Anstotz & Fils**  
rue des Hirondelles  
67310 Balbronn  
03 88 50 30 55  
www.domaine-anstotz.fr

## 🔧 FIETSENMAKE OF FIETSENVERHUUR EN ELEKTRISCHE

### FIETSENVERHUUR EN ELEKTRISCHE

- **Trace verte, fietsverhuur**   
Place de la Gare  
67190 Mutzig  
03 88 38 30 69  
www.traceverte.com/


### FIETSENMAKE

- **Trace verte, fietsverhuur**   
Place de la Gare  
67190 Mutzig  
03 88 38 30 69  
www.traceverte.com/

### ■ CTT Cycles et Motos

rue de Saverne  
67120 Molsheim  
03 88 38 23 76

### ■ Trace verte, fietsreparatie

 Place de la Gare  
67190 Mutzig  
03 88 38 30 69  
www.traceverte.com/

### ■ Intersport

rue Mercure  
67120 Dorlisheim  
03 88 48 23 90  
magasins.intersport.fr/

## NUTTIGE INFO

### PICKNICKPLAATSEN

- **Picknickplaats Canal**  
rue du Canal  
67120 Wolxheim
- **Picknickplaats Horn**  
67120 Wolxheim
- **Picknickplaats van de Kerk Dompeter**  
Rue du Dompeter  
67120 Avolsheim

■ **Picknickplaats Quai de la Bruche**  
Quai de la Bruche  
67120 Avolsheim

■ **Picknickplaats van baden**  
Allée des Bains  
67120 Soultz les Bains

■ **Picknickplaats Kaltenbrunnen**  
rue du Fort  
67120 Soultz les Bains

■ **Picknickplaats Felsbourg**  
Chemin du Felsbourg  
67190 Mutzig

■ **Picknickplaats Altenberg**  
Rue de l'Attenberg  
67120 Dorlisheim

■ **Aire de pique-nique château Brosse**  
Grand"rue  
67120 Dorlisheim

■ **Picknickplaats Leimen**  
Chemin des Aulnes  
67120 Dorlisheim

■ **Picknickplaats Sentier des Bornes**  
67120 Altorf

## TE ZIEN?

♥ **Jezuïetenkerk**  
Rue Notre-Dame  
67120 Molsheim  
*Een van de grootste kerken in de Elzas (1615-1617) die verbaast met zijn helderheid.*

♥ **Museum van de Kartuizer klooster - Stichting Bugatti**  
Cour des Chartreux  
67120 Molsheim  
03 88 49 59 38  
*Het gerenoveerde voormalige klooster herbergt de cellen en tuinen van de kartuizermonniken, het archeologisch museum van de stad en een kleine stichting die de geschiedenis van de familie Bugatti traceert.*

♥ **Panorama Bruderthal**  
Rue des Promenades  
67120 Molsheim

♥ **Deur van de Bruche**  
Rue Principale  
67120 Dachstein

♥ **Onze Lieve Vrouwen Kapel van Altbronn**  
Ferme Altbronn  
67120 Ergersheim  
*Parochiekerk (1397) van het verdwenen dorp Altbronn.*

♥ **Saint Michiel Kapel**  
Lieu-dit Rimlen  
67120 Ergersheim  
*Hamlet kerk Rimlenheim verwoest door de Armagnacs.*

♥ **Wijnberg Kefferberg**  
67120 Ergersheim  
*les trente hectaresfont partie du vignoble de la Couronne d'Or : jadis les vignes de Strasbourg*

♥ **Kerk Sint Nicholas**  
Rue Principale  
67120 Ergersheim  
*De middeleeuwse klokkentoren heeft een bolvormig dak. De kerk herbergt barokke meubels.*

♥ **Dionysius Kapel**  
Chemin du cimetière  
67120 Wolxheim  
*Dit gebouw (15e eeuw) bestaat uit een schip en een zeskantig koor met schilderijen van Carola Sorg.*

♥ **Bruche Kanaal**  
Piste cyclable  
67120 Région de Molsheim-Mutzig  
*Langs de oevers is het oude jaagpad een fietspad geworden dat Straatsburg verbindt met de regio Molsheim-Mutzig*

♥ **Point de vue de la colline du Horn**  
Chemin du Roth  
67120 Wolxheim  
*Panoramisch uitzicht op Straatsburg en de Mont Ste Odile vanaf de klif.*

♥ **Standbeeld van het Heilig Hart**  
Colline du Horn  
67310 Wolxheim  
*Dit standbeeld (1912) is een symbool van vrede. Op het voetstuk staan de woorden van vrede van Christus gegraveerd.*

♥ **Kerk van Dompeter**  
Rue du Dompeter  
67120 Avolsheim  
*De oudste Romaanse kerk in de Elzas waarvan de fundamenten zijn uit de 7e eeuw.*

♥ **Saint Ulrich Kapel**  
Place de l'Eglise  
67120 Avolsheim  
*Het oudste heiligdom in de Elzas heeft een Romaanse klokkentoren en een gecentreerd plan in de vorm van een klaver van 4 bladzijden.*

♥ **Dam Vauban**  
Rue des écluses  
67120 Avolsheim  
*Kleine en grote kleppen (1682) van het kunstmatige kanaal van de Bruche gebouwd om zandstenen blokken naar Straatsburg te transporteren.*

♥ **De kapel Saint-Amand en haar trompe-l'oeil**  
67120 Soultz les Bains

♥ **Eglise Saint Blaise Dahlenheim (copie)**  
Rue de l'Eglise  
67310 Dangolsheim  
03 88 49 34 15  
[www.dangolsheim.fr](http://www.dangolsheim.fr)

♥ **Fontaine du Romain (lavoir)**  
Place du lavoir  
67310 Dangolsheim  
03 88 49 34 15

♥ **Eglise Saint Pancrace Dangolsheim (copie)**  
Rue de l'Eglise  
67310 Dangolsheim  
03 88 49 34 15  
[www.dangolsheim.fr](http://www.dangolsheim.fr)

♥ **Eglise catholique Bergbieten**  
Rue des Vosges  
67310 Bergbieten  
03 88 38 58 27  
[www.mossig-vignoble-tourisme.fr](http://www.mossig-vignoble-tourisme.fr)

- ♥ **Eglise protestante de Balbronn (copie)**  
Rue de l'église  
67310 Balbronn  
03 88 50 38 33  
[www.mossig-vignoble-tourisme.fr](http://www.mossig-vignoble-tourisme.fr)
- ♥ **Eglise protestante de Balbronn**  
Place du Pasteur Albert Kieffer  
67310 Balbronn  
03 88 50 38 33  
[www.balbronn.synapseweb.fr/elements-remarquables/](http://www.balbronn.synapseweb.fr/elements-remarquables/)
- ♥ **Synagogue**  
rue des femmes  
67310 Balbronn
- ♥ **Eglise Saint Blaise Dahlenheim (copie) (copie)**  
Place de l'église  
67310 Flexbourg  
03 88 50 54 55  
[www.flexbourg.fr](http://www.flexbourg.fr)
- ♥ **Au jardin d'Hirsute**  
rue de la Liberté  
67190 Still  
03 88 48 70 24
- ♥ **Kruisweg**  
Lieu-dit Stationberg  
67190 Still  
*Zeldzaamheid! Pad naar 15 stations in plaats van 14.*
- ♥ **Kerk Sint Matthias**  
Grand Rue  
67190 Still
- ♥ **Institut des Aveugles**  
Grand Rue  
67190 Still  
03 88 48 79 00
- ♥ **Vesting van Mutzig / Feste Kaiser Wilhelm II**  
Rue du Camp  
67190 Dinsheim sur Bruche  
06 08 84 17 42  
[www.fort-mutzig.eu](http://www.fort-mutzig.eu)  
*Het grootste en modernste fort van het Duitse Rijk vóór de eerste Wereldoorlog*
- ♥ **De leuke tuin**  
Chemin des Juifs  
67190 Dinsheim sur Bruche
- ♥ **Keltische Menhir**  
67120 Altorf
- ♥ **Openluchtzwembad**  
Rue des Sports  
67120 Molsheim  
03 88 38 11 67  
[piscines.cc-molsheim-mutzig.fr/](http://piscines.cc-molsheim-mutzig.fr/)  
*bassin sportif (12,50 x 25 m), bassin d'apprentissage et pataugeoire*
- ♥ **Sulzbad SPA**  
Le Canal  
67120 Wolxheim  
03 88 33 23 27  
[www.sulzbad.fr](http://www.sulzbad.fr)  
*Centre thermal qui propose toute une gamme de soins et d'activités avec l'eau de source local*

## ? VERKEERSKANTOOR

### ■ Office de Tourisme Région de Molsheim-Mutzig

Place de l'Hôtel de Ville  
67120 Molsheim  
03 88 38 11 61  
[www.ot-molsheim-mutzig.com](http://www.ot-molsheim-mutzig.com)